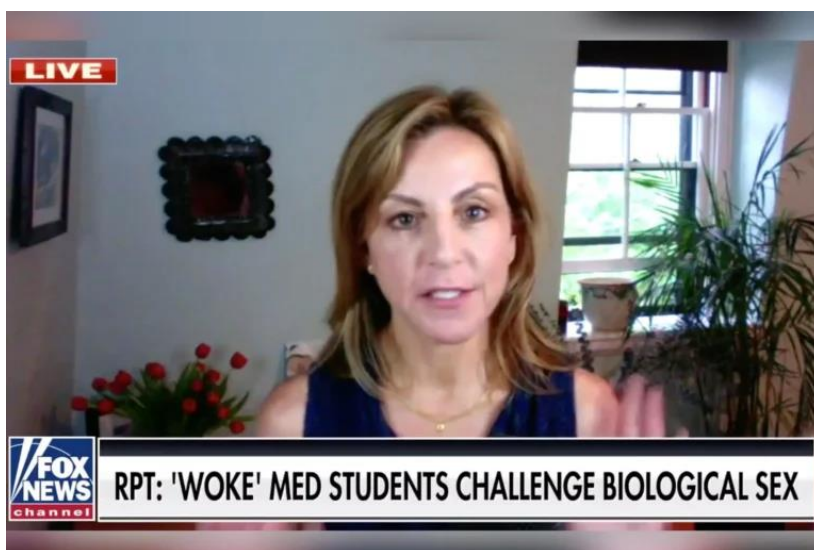


Η ΔΙΚΤΑΤΟΡΙΑ ΤΟΥ HARVARD



HARVARD: ΛΟΑΤΚΙ – Βιολογία: 1-0· την ήττα «πλήρωσε» μία καθηγήτρια!

της Carole Hooven, καθηγήτριας, εξελικτικής βιολόγου

Η καθηγήτρια Carole Hooven, παραιτήθηκε, όταν συγκρούστηκε όχι μόνο με το λόμπι των ΛΟΑΤΚΙ αλλά – το ανησυχητικό – και με πολιτειακό θεσμό που ασχολείται με τον « αντίκτυπο των επιστημονικών απόψεων». Εμφάνιση Ιεράς Εξέτασης, Επιτρόπου ή Ερυθροφρουρών στη Δύση;



Από τις αρχές Δεκεμβρίου [2023], το τέλος της 20χρονης σταδιοδρομίας μου ως διδάσκουσας του Χάρβαρντ, έχω γίνει αντικείμενο άρθρων, σχολιασμών, tweets από δισεκατομμυριούχο, ακόμη και ακρόασης στο Κογκρέσο. Έγινε η επιτομή τού πώς οι γραφειοκρατίες τής αναπτυσσόμενης Διαφορετικότητας, Ισότητας και Συμπερίληψης της πανεπιστημιούπολης — DEI: Diversity, Equity, and Inclusion — στραγγαλίζουν την ελευθερία του λόγου.

Η δοκιμασία μου έχει χρησιμοποιηθεί για να καταδείξει την υποκρισία των ισχυρισμών των ιθυνόντων του Χάρβαρντ ότι τιμούν τη δυναμική ανταλλαγή προκλητικών ιδεών.

Ο φόβος που εξαπλώνεται...

Αυτό που συνέβη σε μένα, και σε άλλους, υποδηλώνει έντονα ότι αυτοί οι ισχυρισμοί είναι αναληθείς—τουλάχιστον, εφόσον αυτές οι ιδέες αντιτίθενται στην ορθοδοξία τής πανεπιστημιούπολης.

Το να αποτελεις κεντρικό παράδειγμα του τι έχει πάει στραβά στην ανώτατη

εκπαίδευση μοιάζει εξωπραγματικό. Αν υπάρχει μια αχτίδα φωτός στην απώλεια της εξαιρετικά ικανοποιητικής για μένα καριέρας μου, ίσως είναι ότι η ιστορία μου θα βοηθήσει να εξηγηθεί **ο φόβος που καταδιώκει τις πανεπιστημιούπολεις**, ένας φόβος που εξαπλώνεται κάθε φορά που κάποιος τιμωρείται για τον λόγο του.

Η ακρόαση του Κογκρέσου στις 5 Δεκεμβρίου 2023 σχετικά με την άνοδο του αντισημιτισμού στα κολλέγια δεν πήγε καλά για τους προέδρους του Χάρβαρντ, του MIT και του Πανεπιστημίου της Πεννσυλβάνια.

Κατηγορήθηκαν ότι δεν καταδίκασαν τις δημόσιες αντισημιτικές δηλώσεις που έγιναν στις πανεπιστημιούπολεις τους. Η υπεράσπισή τους, όπως υποστήριξε η τότε πρόεδρος του Χάρβαρντ **Claudine Gay**, ήταν πως οι διοικήσεις τους «δεσμεύονταν βαθιά στην ελευθερία της έκφρασης».

Εκεί μπήκα εγώ.

Όπως είπε ο Αντιπρόσωπος Tim Walberg (Ρεπουμπλικανός -Μίτσιγκαν) στην ακρόαση, «Η Carole Hooven, μια εξελικτική βιολόγος, εξαναγκάστηκε να παραιτηθεί, επειδή δήλωσε ότι το φύλο ενός ατόμου είναι βιολογικό και δυαδικό. . . . επομένως, Πρόεδρε Gay, σε ποιο σύμπαν το κάλεσμα σε βία κατά των Εβραίων αποτελεί λόγο που χρήζει προστασίας, αλλά μια πεποίθηση ότι το φύλο είναι βιολογικό και δυαδικό όχι;»

Το σύμπαν για το οποίο ρωτά ο Walberg είναι αυτό των κολλεγίων και των πανεπιστημίων μας, ιδιαίτερα των ελίτ. Ενώ οι διακηρυγμένοι στόχοι της DEI μπορεί να υπήρξαν αξιέπαινοι, στην πράξη η κουλτούρα της DEI επιτρέπει την αναδιατύπωση ορισμένων ιδεών ως «επικίνδυνων» ή «επιβλαβών», γεγονός που συνθλίβει την ποικιλομορφία των απόψεων και την ανοιχτή, ζωνρή συζήτηση που θα έπρεπε να λαμβάνει χώρα στην καρδιά ενός ακμάζοντος ιδρύματος ανώτατης εκπαίδευσης. Ενώ λοιπόν δεν «εξαναγκάστηκα» να παραιτηθώ, η κουλτούρα της μισαλλοδοξίας του

Χάρβαρντ —ιδιαίτερα ως προς τις επιστημονικές μου απόψεις για τη φύση του φύλου— με έκανε να νιώσω ότι η μόνη μου επιλογή ήταν να φύγω.



Carole Hooven: η

δοκιμασία μου έχει χρησιμοποιηθεί για να καταδείξει την υποκρισία των ισχυρισμών των ιθυνόντων του Χάρβαρντ ότι τιμούν τη δυναμική ανταλλαγή προκλητικών ιδεών.

Στην ακρόαση του Κογκρέσου τον Δεκέμβριο, η απάντηση της Claudine Gay στην ερώτηση του Αντιπροσώπου Walberg ήταν ένα τσιτάτο που παραμόρφωνε βαριά την αλήθεια:

Ζητούμενο: Η ελευθερία έκφρασης!

Από τη στιγμή που οι φοιτητές μας φτάνουν στην πανεπιστημιούπολη, είτε πρόκειται να ξεκινήσουν το ταξίδι τους στο Χάρβαρντ ως προπτυχιακοί είτε σε κάποια από τις μεταπτυχιακές σχολές, το μήνυμα προς αυτούς είναι ξεκάθαρο—ότι είμαστε μια συμπεριληπτική κοινότητα, πλην όμως δεσμευόμαστε βαθιά στην ελευθερία τής έκφρασης.

Σήμερα, η δέσμευση του Χάρβαρντ στην ελεύθερη έκφραση είναι κάθε άλλο παρά ξεκάθαρη. Το Χάρβαρντ ήρθε τελευταίο και καταϊδρωμένο στην κατάταξη ελευθερίας λόγου τού Ιδρύματος για τα Ατομικά Δικαιώματα και την Ελεύθερη Έκφραση, το οποίο περιέγραψε λεπτομερώς ορισμένες από τις πολλές παραβιάσεις τού Χάρβαρντ.

Αλλά το Χάρβαρντ —και η αμερικανική ακαδημαϊκή κοινότητα— δεν ήταν πάντα έτσι.

Το 1998, πριν ξεκινήσω το διδακτορικό μου στο Χάρβαρντ, πέρασα σχεδόν

ένα χρόνο κάνοντας έρευνα πεδίου στην Ουγκάντα σχετικά με τη

συμπεριφορά των χιμπατζήδων. Εκ των υστέρων, **αυτή η εργασία**

αποδείχθηκε χρήσιμη για την κατανόηση των ιεραρχιών εξουσίας στη σχολή.

Αφού ολοκλήρωσα το διδακτορικό μου το 2004, είχα την τύχη να τοποθετηθώ

ως λέκτορας στο τμήμα μου, Human Evolutionary Biology/Ανθρώπινη

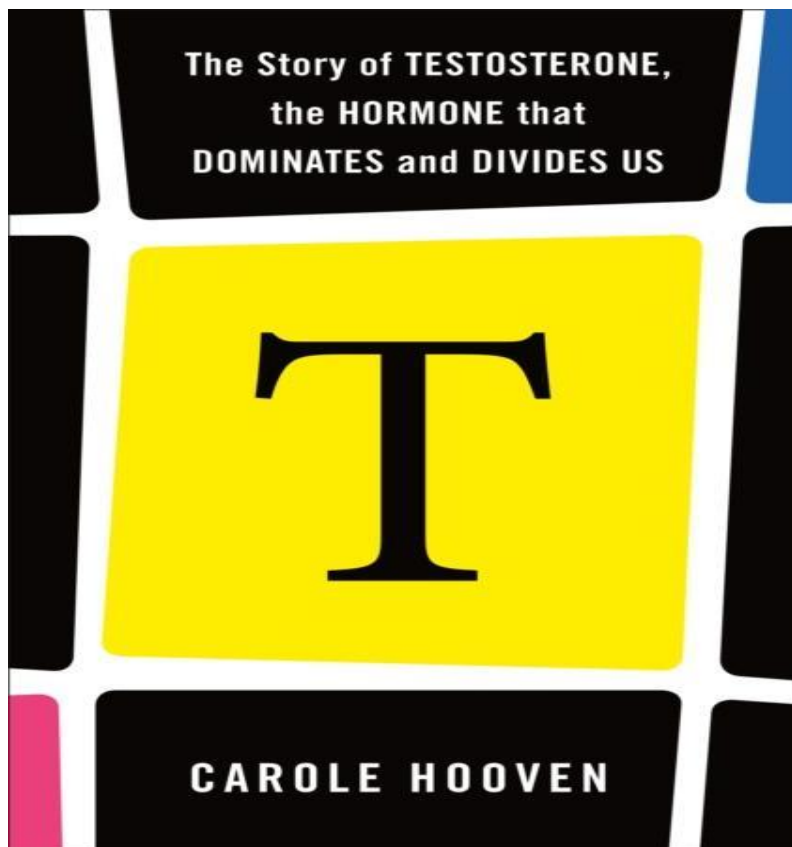
Εξελικτική Βιολογία (HEB). Αυτό μου επέτρεψε να απολαύσω δύο από τα

πάθη μου: τη διδασκαλία σε προπτυχιακούς φοιτητές και τη συμπεριφορική

ενδοκρινολογία – τη **μελέτη των συνδέσεων μεταξύ ορμονών και συμπεριφοράς.**

Κατέληξα στην ασυνήθιστη θέση να μην είμαι μόνιμο μέλος τής σχολής (άρα, σχετικά χαμηλά στην ιεραρχία του Χάρβαρντ), αλλά να έχω ένα συμβόλαιο που ίσχυε επ’ αόριστον. Αυτό ήταν δυνατό γιατί είχα και διοικητική θέση ως συνδιευθύντρια προπτυχιακών σπουδών στο HEB. Κέρδισα πολλά βραβεία διδασκαλίας και συμβουλευτικής, ψηφίστηκα επανειλημμένα ως **μία από τους «Αγαπημένους Καθηγητές»** των τελειοφοίτων και το μάθημά μου για τις Ορμόνες και τη Συμπεριφορά ήταν ανάμεσα στα «κορυφαία δέκα δοκιμασμένα και αληθινά» τής **Harvard Crimson (της φοιτητικής εφημερίδας τού Χάρβαρντ).**

Το 2019, πήρα ένα χρόνο άδεια άνευ αποδοχών για να γράψω το βιβλίο μου, **T: The Story of Testosterone, the Hormone that Dominates and Divides Us** (**T: Η Ιστορία τής Τεστοστερόνης, της Ορμόνης που μας εξουσιάζει και μας διαχωρίζει**). Έλαβε εξαιρετικές κριτικές από τον τύπο και τα ακαδημαϊκά περιοδικά.



Άρρεν, θήλυ, έγκυος γυναίκα: οι «κακές» λέξεις!

Στα τέλη Ιουλίου 2021, έκανα την πρώτη μου ζωντανή τηλεοπτική εμφάνιση , στην εκπομπή Fox and Friends στο Fox News. Προσκλήθηκα να σχολιάσω ένα άρθρο της **Katie Herzog** στο The Free Press , στο οποίο είχε γίνει αναφορά σε λεγόμενά μου. Ανέφερε ότι καθηγητές τής ιατρικής σχολής άρχιζαν να αποφεύγουν τη χρήση σαφών επιστημονικών όρων όπως άρρεν, θήλυ και έγκυος γυναίκα, σε μεγάλο βαθμό εξαιτίας αντιδράσεων από φοιτητές. Είπα πως πίστευα ότι **αυτή η τάση ήταν μεγάλο λάθος**.

Στο σύντομο κομμάτι στο Fox, τα προβλήματά μου ξεκίνησαν όταν περιέγραψα πώς οι βιολόγοι ορίζουν το αρσενικό και το θηλυκό και υποστήριξα ότι αυτοί είναι ανεκτίμητοι όροι, από τους οποίους ιδιαίτερα όσοι διδάσκουν την επιστήμη δεν πρέπει να παραιτηθούν ανταποκρινόμενοι στην πίεση των ιδεολόγων. Τόνισα ότι «η κατανόηση τής πραγματικότητας της βιολογίας δεν μας εμποδίζει να συμπεριφερόμαστε στους ανθρώπους με σεβασμό». Μπορούμε, είπα, «να σεβόμαστε τις ταυτότητες φύλου τους και να χρησιμοποιούμε τις προτιμώμενες ανωνυμίες τους».

Ανέφερα επίσης ότι οι εκπαιδευτικοί αυτολογοκρίνονται όλο και περισσότερο, φοβούμενοι ότι η χρήση τής «λάθος» γλώσσας μπορεί να οδηγήσει στον παραγκωνισμό ή ακόμα και στην απόλυσή τους.



Η Carole Hooven στο

Fox News

Πανταχού παρών ο Επίτροπος!

Μέρος αυτής της λογοκρισίας είναι αποτέλεσμα του αναπτυσσόμενου συγκροτήματος της DEI που έχει εδραιωθεί σε πάμπολλα ιδρύματα. Στο Χάρβαρντ υπάρχουν «κεντρικά» γραφεία τής DEI που διευθύνονται από επαγγελματικό προσωπικό, με επικεφαλής τον (Επικεφαλής Υπεύθυνος Ποικιλομορφίας και Συμπερίληψης/CDIO), αποστολή των οποίων είναι να δημιουργήσουν «ένα κλίμα στην πανεπιστημιούπολη που να είναι

φιλόξενο, υπερληπτικό, με σεβασμό και απαλλαγμένο από προκαταλήψεις και παρενόχληση.»

Υπάρχουν επίσης πολλές τμηματικές «επιτροπές» ή «ομάδες εργασίας» της DEI που συνήθως στελεχώνονται από διδάσκοντες, προσωπικό και μεταπτυχιακούς φοιτητές.

Αυτές οι επιτροπές έχουν βαθιά επιρροή στην κουλτούρα του τμήματος και σε θέματα που κυμαίνονται από το ποιος πρέπει να ομιλήσει, τι διδάσκεται, ακόμη και ποιος προσλαμβάνεται. Όλα αυτά εισχωρούν στην καθημερινή ακαδημαϊκή ζωή και δίνουν τεράστια εξουσία στους μεταπτυχιακούς φοιτητές.

Η διευθύντρια τής δικής μας ομάδας εργασίας ήταν μια μεταπτυχιακή φοιτήτρια. Θα χρησιμοποιήσω μόνο το μικρό της όνομα, Λώρα. Λίγο μετά την εμφάνισή μου στο Fox, έμαθα για ένα tweet της που έγραφε:

**«Ως Διευθύντρια της Ομάδας Εργασίας για την Ποικιλομορφία και τη Συμπερίληψη στο τμήμα Ανθρώπινης Εξελικτικής Βιολογίας του Χάρβαρντ όπου ανήκω (@HarvardHEB), αισθάνομαι αποτροπιασμό και βαθιά απογοήτευση για τα τρανσφοβικά και επιβλαβή σχόλια ενός μέλους του τμήματός μου σε αυτή τη συνέντευξη στο Fox and Friends.»
Συνημμένο στο tweet ήταν ένα απόσπασμα της εμφάνισής μου στο Fox and Friends .**

Σοκαρίστηκα και στενοχωρήθηκα πολύ βλέποντας αυτή τη δημόσια επίθεση στο πρόσωπό μου, ειδικά από κάποια που αυτοπαρουσιαζόταν σαν να μιλάει εκ μέρους του πανεπιστημίου και του τμήματός μου. Σε απάντηση, παρέθεσα σε tweet το tweet της:

«Εκτιμώ τις ανησυχίες σας. Θα μπορούσατε να ενημερώσετε εμένα (και τους χρήστες του Twitter) τι ακριβώς είπα, το οποίο θεωρείτε τρανσφοβικό ή επιβλαβές για τους προπτυχιακούς; Νομίζω ότι γνωρίζετε ότι νοιάζομαι βαθιά για όλους τους μαθητές μου, και νοιάζομαι επίσης για την επιστήμη. Τι θα λέγατε για μια συζήτηση; @HarvardHEB»

Το tweet μου αυτό έστρεψε την προσοχή πολλών στο αρχικό της tweet, κυρίως προς υποστηρίξιή μου, μεταξύ άλλων από άτομα που διατηρούν μεγάλες πλατφόρμες όπως ο δημοσιογράφος **Glenn Greenwald** . Η Λώρα έλαβε επίσης υποστηρικτικά tweets, κάποια εκ των οποίων μου επιτίθεντο. Κοιτώντας πίσω, μπορώ να δω πόσο αφελής και απροετοίμαστη ήμουν για αυτό που επακολούθησε.

Διεθνές θέμα

Η αλληλεπίδρασή μας στο Twitter καλύφθηκε από τα μέσα ενημέρωσης όχι μόνο εντός του Χάρβαρντ, αλλά και από διεθνή ειδησεογραφικά πρακτορεία

όπως η **Daily Mail**, η **New York Post** και το **The Australian**, συχνά κάτω από πιασάρικες επικεφαλίδες: «Καθηγήτρια του Χάρβαρντ που αρνείται να χρησιμοποιήσει τον όρο «έγκυα άτομα» και επιμένει στον όρο «(έγκυος) γυναίκα» κατηγορείται για τρανσφοβία από woke (χαρακτηρισμός που αναφέρεται σε πρόσωπα ευαισθητοποιημένα απέναντι στις κοινωνικές ανισότητες, τις φυλετικές διακρίσεις και τα δικαιώματα της LGBTQ+ κοινότητας) συνάδελφό της σε ένα από τα παλαιότερα και καλύτερα πανεπιστήμια». (Δεν είχα αναφερθεί καθόλου σ' αυτούς τους όρους.)

Νυν και πρώην μέλη τού τμήματός μου με κατηγορήσαν δημόσια στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης ότι σκόπιμα βλάπτω τη Λώρα, «κακοποιώντας» και απειλώντας την ασφάλεια της «κοινότητας», ιδιαίτερα των προπτυχιακών.

The Harvard Crimson

THE UNIVERSITY DAILY, EST. 1873 | VOLUME CXLVH NO. 35 | CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS | FRIDAY, MARCH 13, 2020

EDITORIAL PAGE 4
The Crimson will stop printing and move online for the semester

NEWS PAGE 5
Cambridge cancels all non-essential meetings, closes schools



SPORTS PAGE 6
In photos: The postseason push that never happened

Harvard Scales Down Laboratory Research



Research across campus has been interrupted as the University announces new restrictions in an attempt to further decelerate the coronavirus. [View photos on the website](#)

By **JAMES S. BIKALES** and **VIRGINIA L. MA**
Crimson staff writers

Harvard administrators directed all research laboratories affiliated with the Faculty of Arts and Sciences to wind down activities for up to two months, marking a further major shift in University operations announced this week in response to the coronavirus pandemic.

The announcement, coming on Thursday evening, was written by FAS Dean Claudio C. Silva, School of Engineering and Applied Sciences Dean Francis J. Doyle III, Graduate School of Arts and Sciences Dean Emma Dench, Dean of Social Science Lawrence J. Bobo, and Dean of Arts and Humanities Robin R. Haber.

The shift in lab operations follows Harvard's decision to move all classes to remote instruction beginning on March 23 and to temporarily close out of campus from that date.

Principal investigators must develop a plan to "ramp-down" activities in their labs by March 16, with the expectation that operations will remain in a reduced state for six to eight weeks.

To minimize community interactions, we ask that each individual, in discussion with the department chair, to minimize travel such as annual business or essential, especially those that if disrupted would generate significant financial and data loss," the administrators wrote. "During this period we urge you to devote your time to productive alternatives, such as writing articles and papers, writing thesis chapters, conducting analyses, compiling data and/or synthesizing important research."

Dean of Biological Sciences Richard L. Stroup, a former Crimson editor, said he does not believe this will be able to reduce any experimentation during the suspension period. "The long-term impact of this decision is not yet clear," he said.

SEE RESEARCH PAGE 3

College Shares Move Details

By **DECLAN BENEDEK**
Crimson staff writer

Harvard College aimed to provide students with details on remote learning, academic requirements, and dining options ahead of Sunday afternoon's move-out deadline, as the University looks to avert the impact of the coronavirus.

The Dean of Students Office is working with students and student groups, according to chief Danae.

They are, however, directing their immediate focus to move-out and students remaining on campus.

"In the short term, our attention is primarily focused on planning for student move-out and engaging with students ahead of March 16 to ensure they have what they need to move out of their homes, use Friday classes, and First Year dorms," Danae wrote. "In the weeks to come, our attention will turn to supporting students who have been affected to remain on campus."

Danae added that initiatives such as BEYAC and veteran student outreach—headed by senior Program Manager Joseph C. Murray—will continue to be available.

Faculty of Arts and Sciences Registrar Michael P. Burke would contact affiliates in a Thursday email of several developments regarding unaffiliated students' "move-out" move-out.

Burke asked affiliates to restrict social distancing to help limit the potential transmission of the virus.

He also encouraged students to leave as soon as possible, citing increasing travel restrictions.

"The greater the safety we maintain, the more worry we avoid on an individual level," he wrote. "The more you take that risk with you as you travel home, the more you put your family and community at risk."

He also encouraged students to create your move-out as quickly as possible. With new restrictions being placed on travel regularly, your ability to get to your

FAS Staff Switch to Remote Working

By **JAMES S. BIKALES** and **EMILY C. BORTLA**
Crimson staff writers

Schools and administrative units across the University will shut a remote work system that staff have used to prevent the spread of the coronavirus pandemic.

The pilot for Faculty of Arts and Sciences staff will last from March 16 to March 20, after which FAS administrators will evaluate its success and decide on further steps, FAS Dean Claudio Silva wrote in an email Thursday.

"Faculty and managers will use the system to think about how critical processes will be handled remotely, and to support students, parents, and staff in their efforts to prepare for next week's plan," he wrote. "Department administrators will receive additional guidance via Zoom conference."

University spokesperson Jonathan S. Swartz wrote in an email that several vice presidents, including Katie N. Lapp, asked several administrators to launch a similar program next week, and to provide key with feedback after the first pilot.

"As the University continues to prepare for and manage the rapidly changing impacts of this public health emergency, there will be critical decisions to be made for any potential large-scale move to remote work in the future," Swartz wrote.

The University will also plan a similar program next week, according to FAS spokesperson Henry J. Ferrer.

Several other schools have not officially announced shifts to remote work, but are highly likely to do so, according to Swartz.

Harvard Medical School Dean Lisa M. Mudd '79 wrote in an email to staff that unit and department heads should assign essential staff to work remotely "to extent as possible."

"The reason we are providing this guidance is to follow University and public health guidelines around social

College Subsidizes Financial Aid Recipients



The Financial Aid Office has offered storage and moving options in advance of the Sunday move out date. [View photos on the website](#)

By **BENJAMIN L. FU** and **CHRISTINA KIM**
Crimson staff writers

Harvard College's Financial Aid Office and Student Support Center are working to reimburse travel costs and provide storage and shipping options about on-campus move-out, according to the University's announcement on Thursday.

The move-out date is a financial and logistical challenge for students with a financial aid package that does not require a parent contribution for any costs required to return home, according to the office.

Students who receive financial aid packages that do not require a parent contribution for any costs required to return home will be fully reimbursed for up to \$750 depending on how much aid they receive, with exceptions beyond that limit being made on a case-by-case basis.

Financial aid-related planning information was also announced that some students would receive support with

Housing Day Cancellation Draws Anger and Disappointment

By **CAMILLE G. CORDERA** and **JASPER G. GOODMAN**
Crimson staff writers

Harvard freshmen expressed disappointment and frustration Thursday after their upper-classroom housing assignments were canceled due to the global coronavirus pandemic.

Housing Day was expected to be an annual event during which upper-classmen would return to the dorms where they will be living for the following year. Freshmen were to take place each March, Faculty of Arts and Sciences Registrar Michael P. Burke announced Monday that the College would postpone this year's Housing Day, which is usually held to begin Thursday. Burke did not say when students would receive notices, leading some freshmen to expect Housing Thursday.

"It's obviously super disappointing," Foster '21 said. "This is just a huge tradition at Harvard, and it feels like we've been abandoned."

In an emailed statement, college spokeswoman Bethard Danae acknowledged the "disappointment" students felt on campus because of the cancellation.

"We know the disappointment and frustration that our First Year students, Haco Chairs and Haco members, and other students are feeling over the cancellation of Housing Day," Danae wrote. Freshmen also launched the box of other Harvard housing traditions, many freshmen take part in River Run, a traditional evening activity during which students take shots at each of Harvard's nine river houses in a competition bid to avoid being assigned to a house in the lead.

A number of students said that, even without the evening and morning activities, they would the Dean of Students Office staff housing assignments



The postponement of Housing Day, an annual Harvard tradition, has left 10,000 students angry and uncertain of when they will receive House assignments. [View photos on the website](#)

Στη συνέχεια, ένα άρθρο σχετικό μ' αυτή την περιπλοκή εμφανίστηκε στη Harvard Crimson. Σε αυτό, η Λώρα είπε στην εφημερίδα: «Θέλω επίσης να επαναλάβω ότι σέβομαι την Carole

τόσο ως επιστήμονα όσο και ως πολύτιμο μέλος του τμήματός μας». Όταν μου ζητήθηκε να σχολιάσω, είπα: «Μπορούμε να νοιαζόμαστε και να είμαστε ευαίσθητοι στις ανάγκες και τις ταυτότητες του καθενός, ενώ παράλληλα εμμένουμε στη βιολογική πραγματικότητα».

Οι φοιτητές κρίνουν τον καθηγητή

Αλλά το άρθρο διασυνδεόταν επίσης με μια «Δήλωση των Μελών της Ένωσης Μεταπτυχιακών Φοιτητών του Χάρβαρντ σε αλληλεγγύη προς τη Λώρα». Η δήλωση αυτή ισχυριζόταν ότι η Λώρα είχε υποστεί «πολυήμερο καταγίγισμο προσωπικής παρενόχλησης, ρατσιστικής κακοποίησης και απειλών για τη σωματική της ακεραιότητα» αφότου η αντίδρασή της πήρε αυτές τις διαστάσεις.

Όμως η διοίκηση του τμήματός μου μου είπε ότι αδυνατούσε να με υποστηρίξει δημόσια γιατί δεν το επέτρεπε η «οπτική» της κατάστασης.

Τις επόμενες εβδομάδες τα πράγματα ηρέμησαν και οι φόβοι μου ότι η φήμη μου είχε δεχθεί μοιραίο πλήγμα άρχισαν να φθίνουν. Τότε έλαβα ένα email, το οποίο μου προώθησε ένας φίλος καθηγητής σε άλλο τμήμα. Στάλθηκε από τον πρόεδρο του τμήματος (ο οποίος ήταν μέλος της επιτροπής DEI αυτού του τμήματος). Όταν διάβασα τις πρώτες γραμμές, ήξερα ότι τα προβλήματά μου κάθε άλλο παρά είχαν τελειώσει: “η επιτροπή DEI του τμήματος θέλει να εκφράσει την ακλόνητη υποστήριξη της προς τα διεμφυλικά άτομα, εντός της κοινότητάς μας και παντού. . . . Θα θέλαμε να μοιραστούμε μαζί σας το ακόλουθο σχόλιο ενός μέλους της κοινότητάς μας πάνω στο θέμα της δημόσιας διάλεξης αυτής της εβδομάδας.”

Το «σχόλιο» ήταν μια διαμαρτυρία μιας μεταπτυχιακής φοιτήτριας [η οποία έτυχε να είναι μια διεμφυλική (transgender) γυναίκα στην επιτροπή DIE, που ενίστατο στο γεγονός ότι το τμήμα είχε διαφημίσει μια ομιλία που επρόκειτο να κάνω στην πανεπιστημιούπολη συζητώντας το βιβλίο μου.

Η φοιτήτρια έγραψε: «Η Carole Hooven, μία από τους ομιλητές, έχει ιστορικό λόγου ενάντια στα συμφέροντα των διεμφυλικών και των ποικιλόμορφου φύλου ατόμων— συμπεριλαμβανομένης μιας αξιοσημείωτης πρόσφατης συνέντευξης στο Fox News. . . . Είναι δύσκολο να φανταστεί κανείς πώς τέτοιου είδους σχόλια υποτίθεται ότι καλλιεργούν έναν ακαδημαϊκό διάλογο, με σεβασμό γύρω από τις διεμφυλικές ταυτότητες και εμπειρίες».

Η καταγγελία συνέχιζε απαριθμώντας τα άλλα «αδικήματά» μου, με βάση αποσπάσματα που είχαν αφαιρεθεί από το πλαίσιο τους από podcast και άρθρα σε εφημερίδες. Τελείωνε με μια ανακοίνωση ότι θα υπήρχε ένα «ανοιχτό σε προκλήσεις πλαίσιο για συζήτηση» μετά την ομιλία.

Παρόλο που τα μέλη της κοινότητας της πανεπιστημιούπολης έχουν το δικαίωμα να διαφωνούν δημόσια μεταξύ τους, οι διοικήσεις των πανεπιστημίων (ή εκείνοι που αυτοπαρουσιάζονται ως διοίκηση) δε θα έπρεπε να δυσφημούν δημόσια το πρόσωπο εκείνων με τους οποίους διαφωνούν. Μια τέτοια πράξη καταστρέφει υπολήψεις και αναστέλλει την ελευθερία της έκφρασης στην πανεπιστημιούπολη.



Η φοιτήτρια διδακτορικού Laura Simone Lewis προκάλεσε αντιδράσεις αφού χαρακτήρισε τις παρατηρήσεις της Hoover, όπως η αντίθεση στη χρήση όρων όπως «έγκυες», ως «επικίνδυνοι» και τρανσφοβικές.

Στα όρια

Ήξερα ότι αυτό δεν επρόκειτο να ξεθυμάνει, αν δεν τοποθετείτο ανοιχτά για λογαριασμό μου η διοίκηση του δικού μου τμήματος ή ίσως η Κοσμήτορας της Σχολής Τεχνών και Επιστημών —η **Claudine Gay**. Όχι για να πάρει θέση σε σχέση με την ακρίβεια των δηλώσεών μου, αλλά για να υπερασπιστεί σθεναρά το δικαίωμά μου να τις κάνω και να διατυπώσει ξανά τους κανόνες συλλογικότητας και συναδελφικότητας που διέπουν τον διάλογο στην πανεπιστημιούπολη.

Χάρηκα λοιπόν όταν έλαβα ένα email από τον Κοσμήτορα Επιστημών, που με προσκαλούσε να συναντηθούμε. Έγραφε ότι λυπόταν για τη «μεγάλη μου αναστάτωση» και ότι ήθελε να διερευνήσει πώς θα μπορούσαμε «να καλλιεργήσουμε ένα κλίμα συναδελφικής πνευματικής συζήτησης».

Έπρεπε να είχα διαβάσει το email πιο προσεκτικά. Μίλησε μόνο για τη δημιουργία νέων ομάδων εργασίας και πρωτοβουλιών. Τελικά τον διέκοψα για να ρωτήσω τι επρόκειτο να κάνει σε σχέση με την κατάσταση στην οποία είχα περιέλθει. Ως απάντηση μου έβγαλε έναν αυστηρό λόγο να μη διακόπτω. Είχα φτάσει στα όριά μου.



Η Carole Hoover πλήρωσε την επιστημονική της εντιμότητα με «οξεία κατάθλιψη, η οποία περιλάμβανε εισβάλλουσες, επίμονες και ακούσιες σκέψεις αυτοκτονίας»!!!

Αλλά οι ελπίδες μου αναπτερώθηκαν όταν κάποιος διοικητικός μού έδειξε το προσχέδιο ενός email, που περιλάμβανε την ακόλουθη σθεναρή υπεράσπιση (και μια αναφορά στη θέση μου στην ιεραρχία του Χάρβαρντ):

«Η επιστολή [διαμαρτυρίας] διατύπωσε σοβαρές κατηγορίες εναντίον ενός πολύ αγαπημένου και σεβαστού μέλους τού προσωπικού και λέκτορα στο τμήμα μου, της δρ. Carole Hoover. . . το άτομο που επλήγη από αυτό δεν ήταν κάποιος διάσημος καθηγητής, προστατευμένος από την ακαδημαϊκή μονιμότητα».

Απάντησα: «Το γεγονός ότι με υπερασπίζεστε και ειλικρινά το γεγονός πως υπερασπίζεστε την επιστήμη, σημαίνει τα πάντα για μένα και με βοήθησε να νιώσω περισσότερη ασφάλεια και στήριξη στη δουλειά που κάνω για το τμήμα και για το Χάρβαρντ. . . . Δημιουργείται ένα τρελό αφήγημα σε σχέση με τη δουλειά μου που δεν έχει καμία βάση στην πραγματικότητα και διαιωνίζεται από τη διοίκηση του πανεπιστημίου. Και αυτό είναι φρικτό. Η σθεναρή υποστήριξή σας σημαίνει τα πάντα για μένα».

Τελικά, ωστόσο, εκείνο το email που με απάλλαξε από οποιαδήποτε αδικοπραγία δε στάλθηκε ποτέ. Αντ' αυτού στάλθηκε ένα άλλο. Είχα επίσης δει ένα προσχέδιο αυτού (που γράφτηκε από μια επιτροπή τουλάχιστον πέντε διοικητικών υπαλλήλων, συμπεριλαμβανομένου ενός κοσμήτορα της DEI, και συνυπογράφηκε από δύο από αυτούς), και κίετуса να μην αποσταλεί ποτέ.

Περιείχε φράσεις όπως: «Δεν ήταν πρόθεση της επιτροπής μας DIE να βλάψει τη φήμη της Δρ. Hooven, αλλά να θέσει σημαντικά ζητήματα σχετικά με τις βέλτιστες πρακτικές στην επιστημονική επικοινωνία και τον σεβασμό για τον σοβαρό αντίκτυπο που μπορεί να έχουν οι επιστημονικές μας απόψεις στους άλλους. Ζητάμε συγγνώμη.» Ως συγγνώμη, απέτυχε.

Το ξεκάθαρο υπονοούμενο, που μεταδόθηκε τώρα σε εκατοντάδες άτομα στο δικό μου και στο άλλο τμήμα, ήταν ότι δεν είχα σεβαστεί τον «σοβαρό αντίκτυπο» των «επιστημονικών μου απόψεων». Ήταν το αντίθετο από αυτό στο οποίο είχα ελπίζει.

Ήθελα απλώς να εξαφανιστώ — και περίπου αυτό έκανα. Όταν ζήτησα βοήθεια από το μέλος του διδακτικού προσωπικού με το οποίο συνεργαζόμουν στενότερα (επίσης έναν καλό φίλο), εξηγώντας ότι ανησυχώ για την ψυχική μου υγεία, μου είπε **«σκύψε το κεφάλι, σφίξε τα δόντια και έσο επαγγελματίας».**

Έλαβα το μήνυμα ότι έπρεπε απλώς να το αφήσω και να πάω παρακάτω. Δεν το έκανα και έχασα τον παλιό μου φίλο.

Σκέψεις αυτοκτονίας!

Τελικά διαγνώστηκα με οξεία κατάθλιψη, η οποία περιλάμβανε εισβάλλουσες, επίμονες και ακούσιες σκέψεις αυτοκτονίας. Άρχισα να επισκέπτομαι έναν ψυχοθεραπευτή και μου συνταγογραφήθηκε φαρμακευτική αγωγή.

Ανέθεσα σε κάποιον άλλο τη διοικητική μου δουλειά και μείωσα την απασχόλησή μου σε ημι-απασχόληση. Αυτό θα μου επέτρεπε να συνεχίσω να διδάσκω το αγαπημένο μου μάθημα Ορμόνες και Συμπεριφορά. Αλλά για πρώτη φορά στα χρονικά, **την άνοιξη του 2022, κανένας μεταπτυχιακός φοιτητής δεν δεχόταν να υπηρετήσει ως βοηθός καθηγητή στο μάθημά μου**

(το οποίο είχε συνήθως 60-90 φοιτητές). Και χωρίς μια θέση υψηλού επιπέδου, και ένα ερευνητικό εργαστήριο και δικούς μου μεταπτυχιακούς φοιτητές, δεν μπορούσα να κάνω τίποτα γι' αυτό.

Έτσι αντ' αυτού, η τελευταία τάξη που δίδαξα στο Χάρβαρντ (ή οπουδήποτε) ήταν ένα μικρό προπτυχιακό σεμινάριο. Είχε μεγάλη επιτυχία και έλαβε την υψηλότερη δυνατή βαθμολογία αξιολόγησης του μαθήματος από τους φοιτητές.

Από τον Ιανουάριο του 2023, αν και υπέθετα ότι θα παραμείνω στη δουλειά μου μέχρι τα βαθιά γεράματα (είμαι 57), αποσύρθηκα από το Χάρβαρντ. Όταν κατέστησα σαφές στους

έχοντες εξουσία στο τμήμα μου ότι ένιωθα πως δεν είχα άλλη επιλογή παρά να φύγω λόγω της έλλειψης δημόσιας υποστήριξης, κανείς δε βγήκε να την παράσχει.

Οι άνθρωποι συμπεριφέρονταν με τρόπους που υπαγόρευε η κουλτούρα τής DEI. (Αυτό ίσχυε ιδιαίτερα για τη Λώρα, τη μεταπτυχιακή φοιτήτρια που είχε εμβαπτιστεί σε αυτήν την κουλτούρα, και δεν την κατηγορώ.) Ακόμα κι αν ήξεραν τι θα έπρεπε να κάνουν, ειδικά για εκείνους στην κορυφή, το ρίσκο ήταν απλά πολύ μεγάλο.

Μερικά γενναία, συμπονετικά μέλη ΔΕΠ με προσέγγισαν υποστηρικτικά και τους είμαι υπόχρεη. Είμαι ιδιαίτερα ευγνώμων στον καθηγητή ψυχολογίας Steven Pinker, ο οποίος μου έδωσε τη δυνατότητα να έχω μια (άνευ αποδοχών) θέση συνεργάτη στο τμήμα του. Και η περίπτωση μου έδωσε ώθηση για τη συγκρότηση του Συμβουλίου για την Ακαδημαϊκή Ελευθερία στο Χάρβαρντ. Εστιάζουμε στην προώθηση της «ελεύθερης έρευνας, πνευματικής ποικιλομορφίας και πολιτικού διαλόγου στο παλαιότερο πανεπιστήμιο της Αμερικής». Είμαι ενεργό μέλος.

«Των οικιών ημών εμπιπραμένων ημείς άδομεν...» Όταν «καθηγητές τής ιατρικής σχολής αποφεύγουν τη χρήση σαφών επιστημονικών όρων όπως άρρεν, θήλυ και έγκυος γυναίκα» δεν μπορεί η Πρυτανεία του ΑΠΘ να συμπορεύεται με τους λογοκριτές ΛΟΑΤΚΙ...

Ως ένδειξη της πολιτικής πόλωσης που χαρακτηρίζει τις ΗΠΑ σήμερα, **οι υποστηρικτές μου τείνουν να προέρχονται από τη δεξιά – αν και είμαι ισοβίως Δημοκρατική**. Με χαρά δέχτηκα μια θέση υψηλόβαθμου εταίρου στο **κεντροδεξιό American Enterprise Institute**, όπου κυριαρχεί ζωηρός διάλογος.

Το μότο τού Χάρβαρντ είναι Veritas — Αλήθεια. Αλλά η αλήθεια είναι ότι το μήνυμα που λαμβάνουν καθημερινά τα μέλη τής κοινότητας του Χάρβαρντ —σε email, εκπαιδευτικές διαδικασίες, αφίσες, φυλλάδια και συναντήσεις— είναι μέριμνα της DEI . Το μήνυμα είναι ότι αυτό που έχει τη μεγαλύτερη σημασία, σίγουρα πάνω από την αναζήτηση της αλήθειας, είναι το πώς τα λόγια των ανθρώπων επηρεάζουν ομάδες που θεωρούνται «περιθωριοποιημένες».

Με ενδιαφέρει να διασφαλίσω ότι όλοι αισθάνονται ευπρόσδεκτοι στο Χάρβαρντ και πιστεύω ότι η ποικιλομορφία στην πανεπιστημιούπολη ενισχύει το ίδρυμα. Αλλά αυτό δεν πρέπει να γίνεται εις βάρος τής ελευθερίας τού λόγου. Το Χάρβαρντ έχει πολύ δρόμο να διανύσει για να αποκαταστήσει ένα περιβάλλον όπου όσοι βρίσκονται στην πανεπιστημιούπολή του θα αισθάνονται ελεύθεροι να διδάσκουν, να γράφουν και να μιλούν χωρίς φόβο.

Μια τέτοια κουλτούρα υποστηρίζει την παραγωγή, τη διάδοση και τη διατήρηση της γνώσης – την αληθινή αποστολή του πανεπιστημίου.

Μετάφραση: Αγγελική Παπαθεμελή

Πηγή: <https://www.thefp.com/p/carole-hooven-why-i-left-harvard> 17 Ιανουαρίου 2024